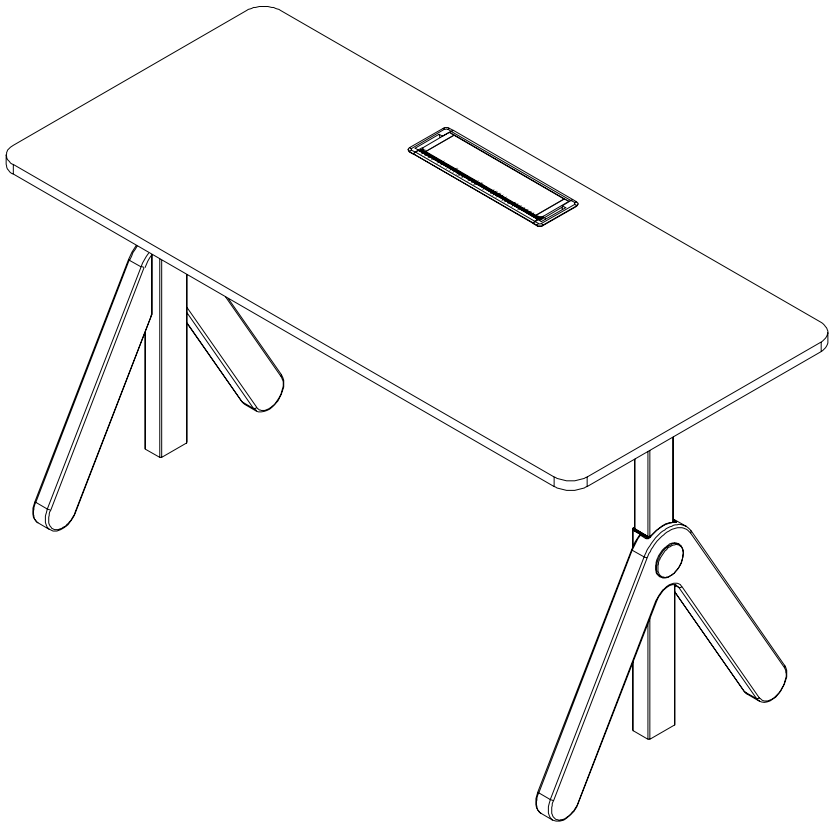
rocadadesign
emotions in the workplace

KYBA

Instrucciones de instalación
Assembly instructions
Montageanleitung
Notice de montage



C/ de les Moreres s/n
08552 Taradell, Barcelona (España)
Tel. +34 93 880 00 04
www.rocada.com
rocada@rocada.com

x2

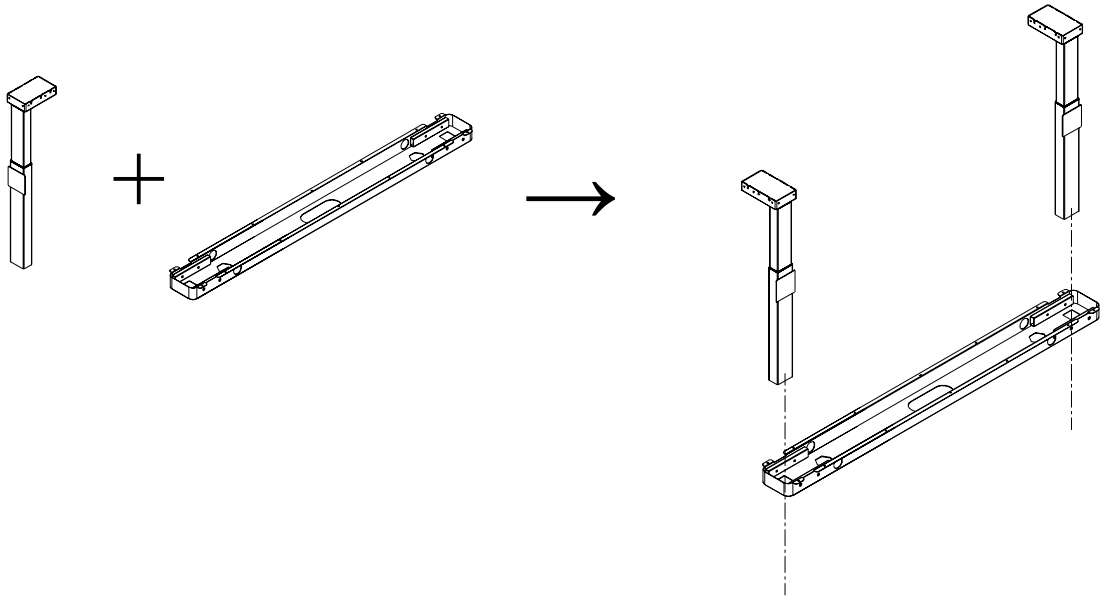
1

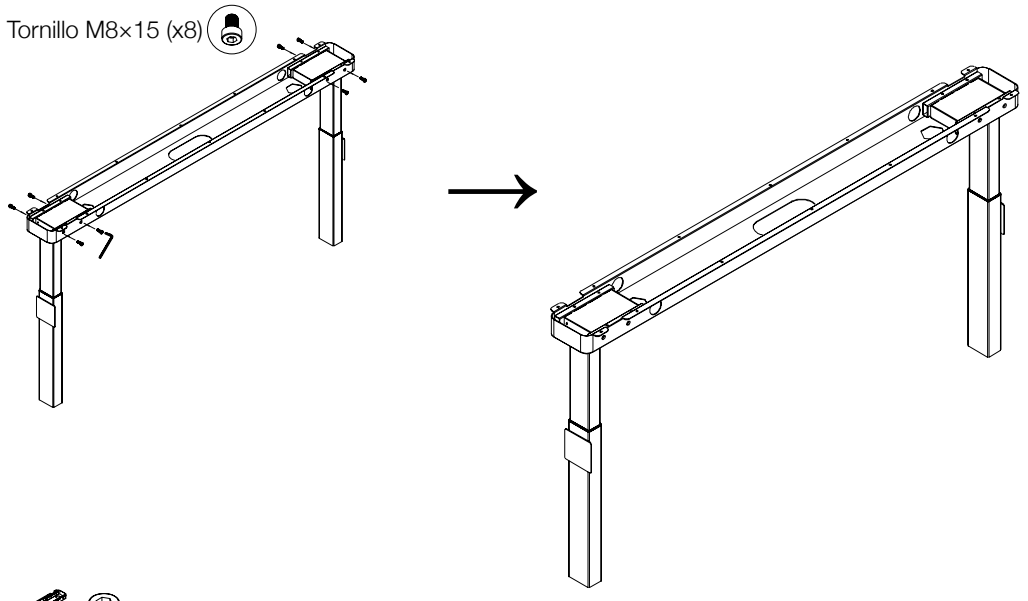
ES Pase la columna elevadora lateralmente por el canalizador, gírela y fíjela con los tornillos.
Conecte la columna a la corriente antes de elevarla.

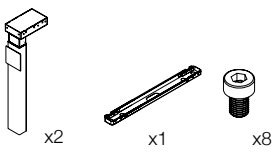
EN Slide the lifting column sideways through the cable tray, turn it and fix it with the screws.
Connect the column to the power supply before raising it.

DE Hubsäule seitlich durch den Kabelkanal führen, drehen und mit den Schrauben befestigen.
Hubsäule vor dem Ausfahren an den Strom anschließen.

FR Passez la colonne élévatrice latéralement dans le chemin de câbles, tournez-la et fixez-la avec les vis.
Branchez la colonne avant de la lever.







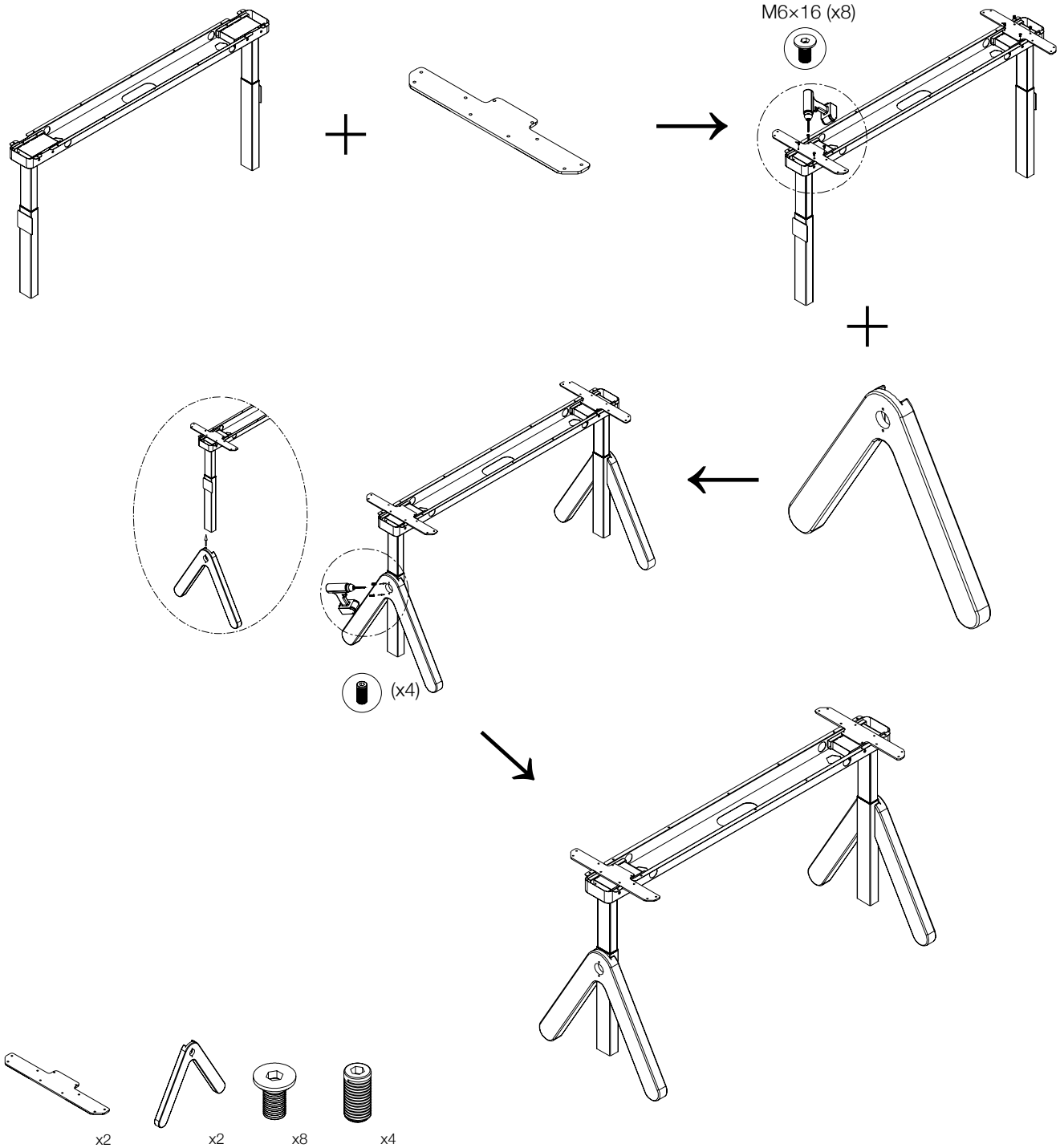
2

ES Fije las piezas de conexión con los tornillos y encaje cada pata en su columna.
Fije las patas con los tornillos.

EN Fix the connection pieces with the screws and fit each leg onto its column.
Fix the legs with the screws.

DE Verbindungsstücke mit den Schrauben befestigen und jedes Bein auf seine Säule stecken.
Beine mit den Schrauben befestigen.

FR Fixez les pièces de connexion avec les vis et emboîtez chaque pied sur sa colonne.
Fixez les pieds avec les vis.



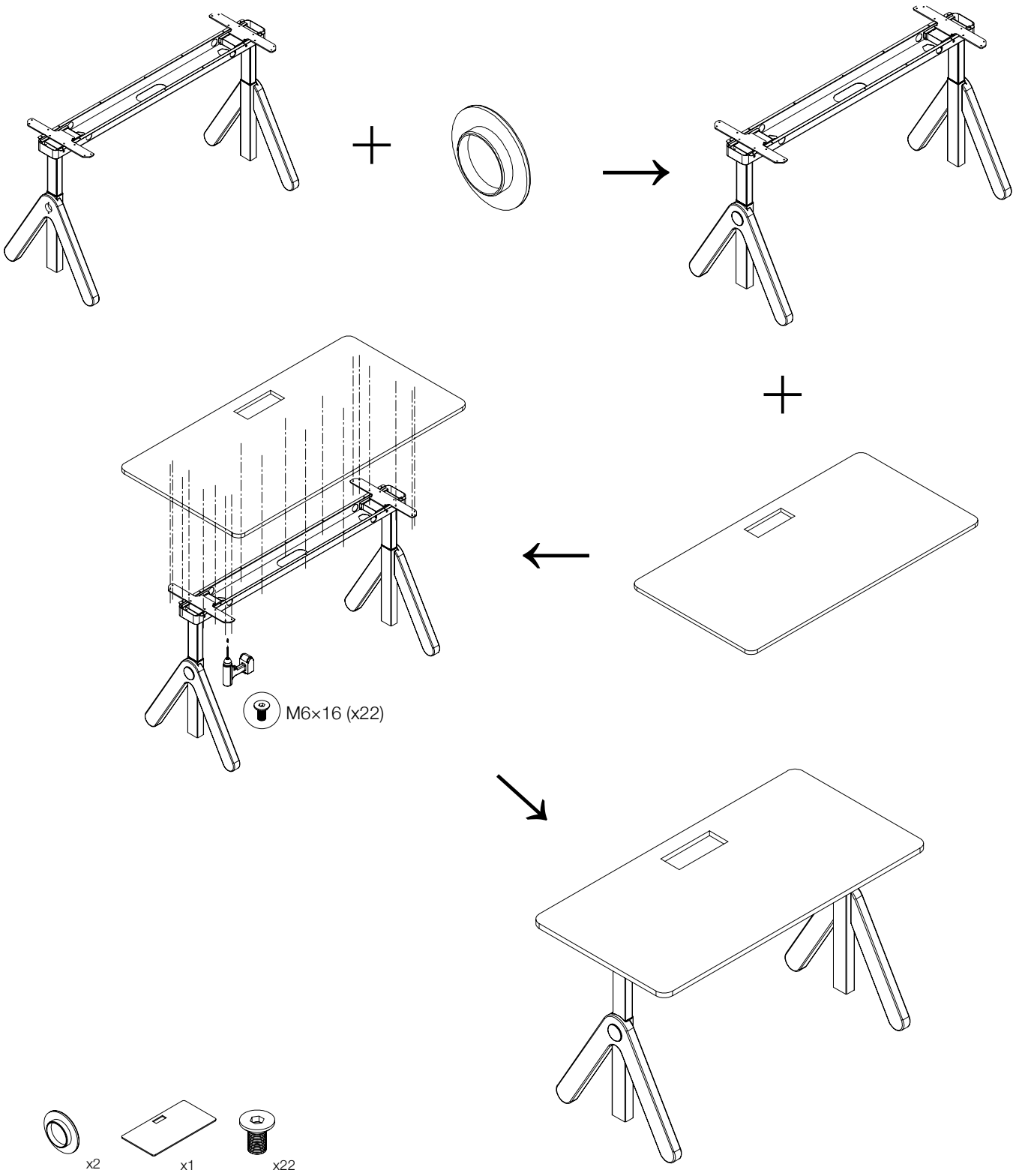
3

ES Coloque la tapa decorativa en el orificio exterior de cada pata. Coloque el tablero y fíjelo con los tornillos.

EN Fit the decorative cover into the outer hole of each leg. Place the tabletop and fix it with the screws.

DE Zierabdeckung in die äußere Öffnung jedes Beins einsetzen. Tischplatte auflegen und mit den Schrauben befestigen.

FR Placez le cache décoratif dans le trou extérieur de chaque pied. Posez le plateau et fixez-le avec les vis.



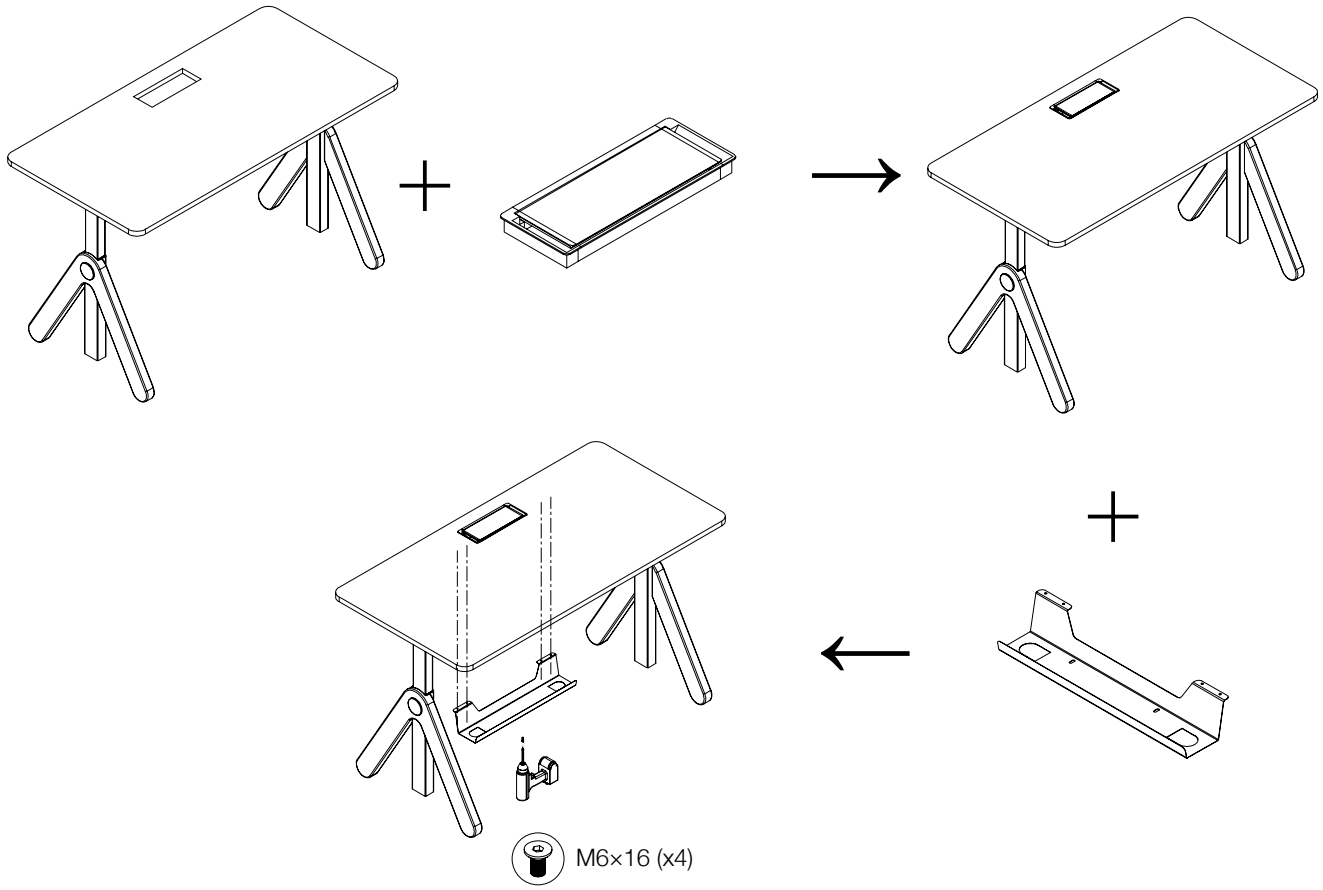
4

ES Encaje la caja del pasacables en el hueco del tablero. Fije la caja inferior bajo el tablero con los tornillos.

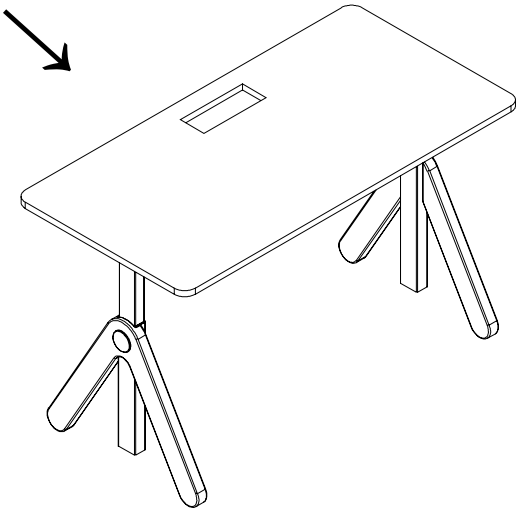
EN Fit the cable box into the opening in the tabletop. Fix the lower box under the tabletop with the screws.

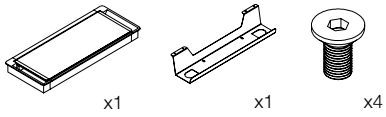
DE Kabelbox in die Aussparung der Tischplatte einsetzen. Untere Box mit den Schrauben unter der Tischplatte befestigen.

FR Emboîtez la boîte passe-câbles dans l'ouverture du plateau. Fixez le boîtier inférieur sous le plateau avec les vis.



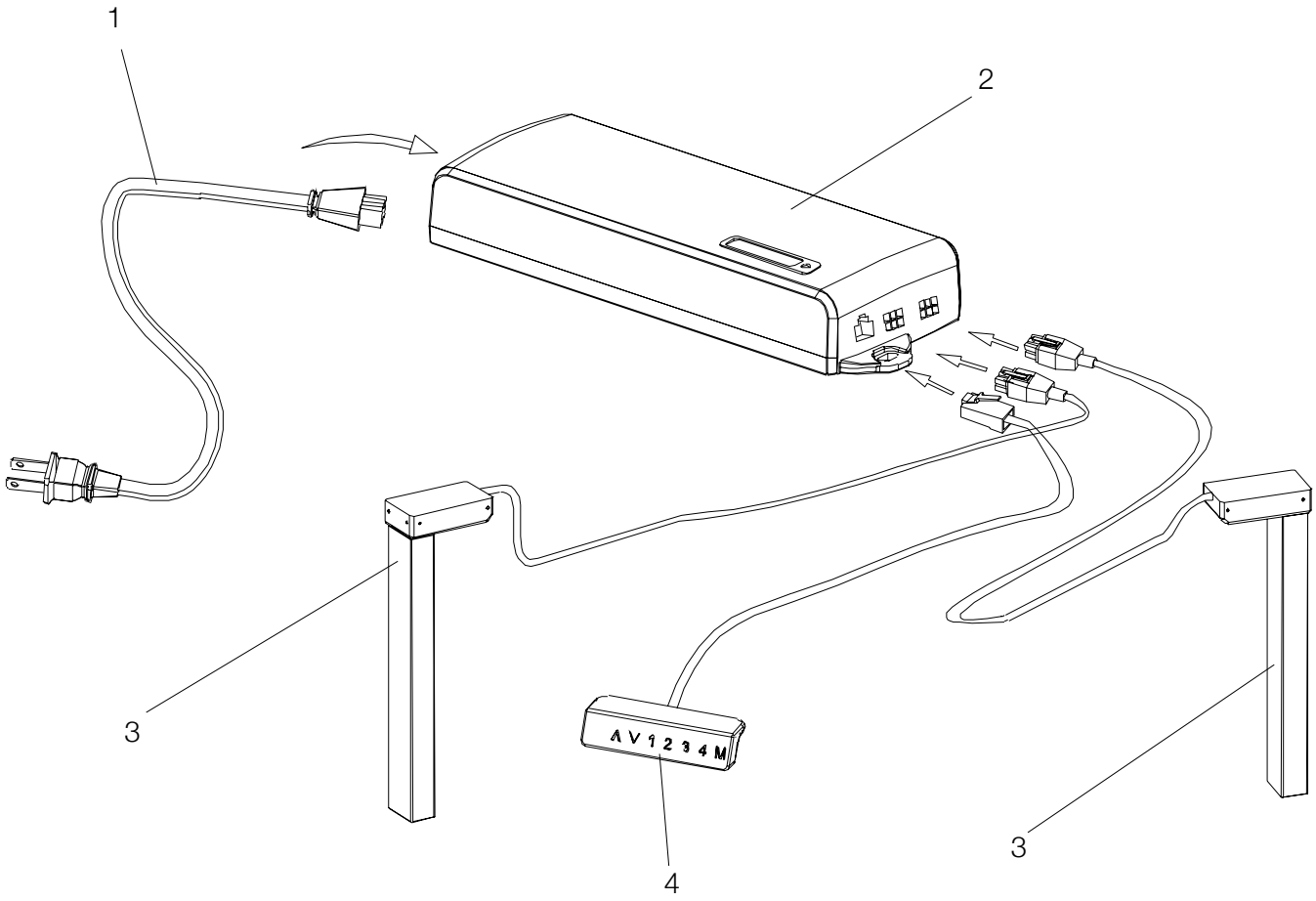
M6×16 (x4)





x1 x1 x4

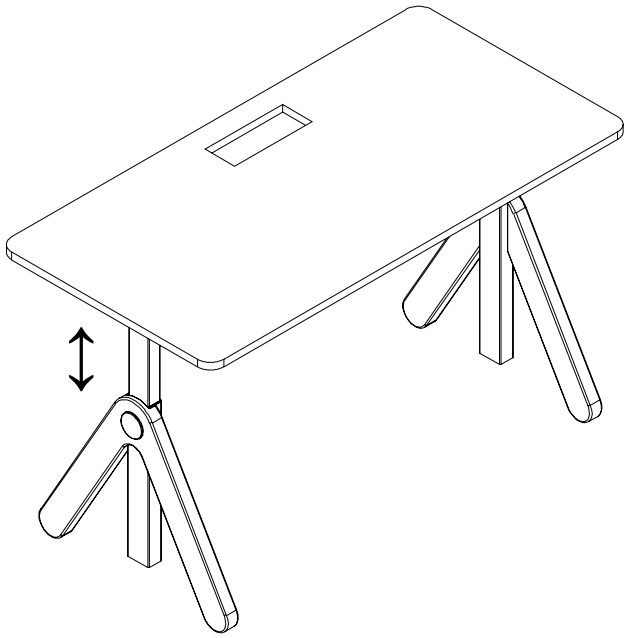
Conexión eléctrica · Electrical connection · Elektrischer Anschluss · Raccordement électrique



1. Cable de alimentación · Power cable · Netzkabel · Câble d'alimentation
2. Caja de control · Control box · Steuerbox · Boîtier de commande
3. Columna elevadora · Lifting column · Hubsäule · Colonne élévatrice
4. Mando · Handset · Bedienteil · Télécommande

ES Conecte todos los cables antes de enchufar la mesa a la corriente.
EN Connect all cables before plugging the desk into the mains.
DE Alle Kabel anschließen, bevor der Tisch an den Strom angeschlossen wird.
FR Raccordez tous les câbles avant de brancher le bureau au secteur.

Uso y mantenimiento · Use and maintenance · Gebrauch und Pflege · Utilisation et entretien



↕ 64–129 cm · M 1·2·3 · máx · 120 kg

ES
Compruebe que no haya objetos debajo del tablero antes de bajarlo.
No se siente ni se apoye sobre la mesa.
Desenchufe la mesa antes de limpiarla o moverla.
Limpie con un paño húmedo, sin productos abrasivos.
Revise y apriete los tornillos periódicamente.

EN
Make sure there is nothing under the tabletop before lowering it.
Do not sit or lean on the desk.
Unplug the desk before cleaning or moving it.
Clean with a damp cloth, without abrasive products.
Check and tighten the screws regularly.

DE
Vor dem Absenken prüfen, dass sich nichts unter der Tischplatte befindet.
Nicht auf den Tisch setzen oder lehnen.
Tisch vor dem Reinigen oder Verschieben vom Strom trennen.
Mit einem feuchten Tuch ohne Scheuermittel reinigen.
Schrauben regelmäßig prüfen und nachziehen.

FR
Vérifiez qu'aucun objet ne se trouve sous le plateau avant de le descendre.
Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas sur le bureau.
Débranchez le bureau avant de le nettoyer ou de le déplacer.
Nettoyez avec un chiffon humide, sans produits abrasifs.
Vérifiez et resserrez régulièrement les vis.

rocadadesign

emotions in the workplace

C/ de les Moreres s/n · 08552 Taradell, Barcelona (España)
Tel. +34 93 880 00 04 · www.rocada.com · rocada@rocada.com